

# Городской Труд

ОРГАН ПАРТКОМА, ДИРЕКЦИИ И ЗАВКОМА ПРОФСОЮЗА АЛАЙСКОГО ТРАКТОРНОГО ЗАВОДА им. М. И. КАЛИНИНА

## За достойную встречу дня выборов в местные Советы

17 декабря 1950 года день выборов в местные Советы депутатов трудающих. Воодушевленный грандиозными успехами в борьбе за выполнение послесоветской сталинских пятилеток, советский народ с большим подъемом идет на встречу этому знаменательному дню. По установившейся у нас традиции, в стране широко развернулось социалистическое соревнование в честь выборов в местные Советы.

Увеличением выпуска тракторов и запасных частей, улучшением качества продукции, снижением себестоимости готовится встретить день выборов и коллектив нашего завода.

Коллективы цехов и отделов взяли на себя серьезные социалистические обязательства.

Однако принятые обязательства — это только первый шаг организации соревнования. Задача хозяйственных, партийных, профсоюзных и комсомольских организаций заключается в том, чтобы провести большую подготовительную, организационную работу и обеспечить безусловное выполнение принятых обязательств.

Товарищ Сталин учит: «Социалистическое соревнование не есть канцелярское дело». Партийные и хозяйствственные организации обязаны помнить, что работа по руководству соревнованием только тогда дает результаты, когда за обязательствами, партийные и хозяйствственные руководители видят главное — человека, — людей, претворяющих обязательства в жизнь.

Вместе с тем, руководители таких цехов как шасси, металлический, прессовый и другие еще до сего времени не поняли этих ясных задач.

В этих и других цехах бывает часто так, что руководители много говорят о соревновании, но не принимают решительных мер, чтобы обеспечить своевременно рабочего, заготовками, инструментом, бесперебойную работу оборудования, не замечают других ненормальностей в орг-

анизации производства; крайне слабо требуют от производственного аппарата цеха четкой добровольственной работы и высокой ответственности за порученное дело. Все это мешает рабочим высокопроизводительно трудиться.

Большим тормозом в работе завода часто является и неудовлетворительная работа вспомогательных служб, особенно отдела технического снабжения, который своей еще неопределенной работой срывает график работы многих цехов.

Коллектив нашего завода расплагает большими, еще неиспользованными возможностями повышения производительности труда. Поэтому большевистская борьба за полное использование возможностей, за работу точно по графику и заданной номенклатуре является неотложной задачей хозяйственных, партийных и профсоюзных руководителей.

Борясь за выполнение принятых обязательств, за безусловное выполнение суточных заданий в период соревнования в честь выборов в местные Советы, в оставшиеся дни, партийные организации обязаны добиться создания необходимых условий для стахановской работы, должны обеспечить авангардную роль коммунистов на производстве, организовать систематическую проверку хода соревнования и его широкую гласность.

Большую роль в организации социалистического соревнования играет наглядная агитация. Надо, чтобы сейчас, как никогда ранее, были использованы в цехах и отделах, на территории завода все ее многообразные формы.

Декабрь — последний месяц 1950 года. Добьемся новых выдающихся успехов в борьбе за выполнение и перевыполнение государственного плана по выпуску тракторов и запасных частей.

Достойно встретим день выборов в местные Советы депутатов трудающих!

### Мастер-агитатор

Широкую агитационно-масштабную работу по подготовке к выборам в местные Советы развернул сменивший мастер моторного цеха тов. Погребняк среди коллектива своей смены. Он ежедневно разясняет рабочим международное положение и события внутри страны. Тов. Погребняк также широко популяризирует опыт работы стахановцев предприятий страны и нашего завода.

А. СЕВЕРНЫЙ.

8-й год издания

Воскресенье

10

ДЕКАБРЯ

1950 года

№ 144 (778)

Выходит по вторникам, четвергам и субботам

Цена 10 коп.

Смело развертывая большевистскую критику и самокритику, обеспечим безусловное выполнение взятых социалистических обязательств в честь выборов в местные Советы депутатов трудающих!

17 декабря 1950 года — день выборов в местные Советы

## В Сталинском районе города Москвы

Незабываемые дни переживают трудающиеся Сталинского района столицы. В цехах заводов и фабрик, в учреждениях и научно-исследовательских институтах — всюду огромный политический и трудовой подъем. Окончай рабочий день, тысячи агитаторов идут в агитпункты, на квартиры избирателей, где беседуют о всенародном кандидате в депутаты — великом Сталине, о кандидатах нерушимого сталинского блока коммунистов и беспартийных.

Эти беседы выливаются в яркие демонстрации любви и преданности своему вожжу. Избиратели с гордостью говорят о своих трудовых успехах, о своем стремлении работать так, чтобы быть достойными своего кандидата в депутаты товарища И. В. Сталина.

С каждым днем приумножаются трудовые победы района, с каждым днем пополняется спи-

сок предприятий, рапортующих о досрочном завершении годовых заданий.

7 декабря радостная весть об летела цехи и пролетки московского ордена Ленина электролампового завода тов. Западнова, заслуженный учитель РСФСР тов. Гогольев, ткачка Измайловой пришли — ткацкой фабрики тов. Кустылькина и другие. Все они говорили о счастье жить, работать, учиться в советской стране под социализмом Сталинской Конституции, о своей любви к великому Сталину.

В день избирательной кампании одна из бригад электролампового завода решила в послечас каждого смены выпускать только сверхплановую продукцию. Сейчас таких бригад уже насчитываются свыше 50. В партийный и комсомольский комитет завода, в завод и дирекцию ежедневно поступают рапорты цехов и бригад о новых победах.

Около 2000 трудающих Сталинского района Москвы собрались 8 декабря на предвыборное собрание.

Взволнованные речи произнесли медальщики машиностроительного завода тов. Западнова, заслуженный учитель РСФСР тов. Гогольев, ткачка Измайловой пришли — ткацкой фабрики тов. Кустылькина и другие. Все они говорили о счастье жить, работать, учиться в советской стране под социализмом Сталинской Конституции, о своей любви к великому Сталину.

Собрание избирателей Сталинского района выразилось в яркую демонстрацию беспредельной любви и преданности советского народа к большевистской партии великому вожду трудающих — всенародному кандидату в депутаты товарищу И. В. Сталину.

(ТАСС)

## Встреча Н. М. Жилякова со своими избирателями



Н. М. Жиляков

8 декабря более 300 рабочих, инженерно-технических работников и служащих Северного избирательного округа № 18 собрались в клубе завода на встречу со своим кандидатом в депутаты краевого Совета Николаем Михайловичем Жиляковым.

Первое слово берет доверенное лицо тов. Тугушева.

— Товарищи избиратели! Сегодня мы собирались для встречи с нашим кандидатом в депутаты краевого Совета Николаем Михайловичем Жиляковым.

Тов. Тугушев, рассказав о жизни и деятельности кандидата в депутаты, призвал всех избирателей в день выборов — 17 декабря отдать свой голос за Николая Михайловича Жилякова.

С призывом к избирателям голосовать за кандидата сталинского блока коммунистов и беспартийных Н. М. Жилякова выступили молодой избиратель тов. Шмелев и избирательница тов. Вихляева.

Горячо встретили избиратели выступление Николая Михайловича Жилякова.

— Товариши! Разрешите выразить вам глубокую благодарность за то доверие, которое вы оказали мне, выдвинув кандидатом в депутаты краевого Совета депутатов трудающих, — говорит тов. Жиляков. — Ваше доверие для меня — высокая награда.

Тов. Жиляков заверил своих избирателей, что он отдаст все силы для честного служения народу.

## Кандидат в депутаты городского Совета С. А. Фертман у своих избирателей

5 декабря в агитпункте избирательного участка № 15 было особенно многолюдно. Агитаторы пригласили сюда избирателей для встречи с кандидатом в депутаты городского Совета Соломоном Анисимовичем Фертманом.

Слово предоставляется доверенному лицу тов. Сибирцеву. Рассказав о жизни и деятельности кандидата в депутаты, тов. Сибирцев призвал всех избирателей 17 декабря отдать свои голоса за верного сына нашего народа С. А. Фертмана.

Тов. Гнедых и другие избиратели в своих выступлениях рассказали о плодотворной работе тов. Фертмана на посту депутата городского Совета прошлого созыва и также призвали всех собравшихся голосовать в день выборов за кандидата сталинского блока коммунистов и беспартийных.

Соломон Анисимович Фертман, выступив перед избирателями, горячо поблагодарил их за оказанное ему доверие. Он рассказал избирателям, что будучи участником VIII Чрезвычайного съезда Советов, он был свидетелем того, с каким громадным воодушевлением была принята на VIII Чрезвычайном съезде Советов новая Сталинская Конституция.

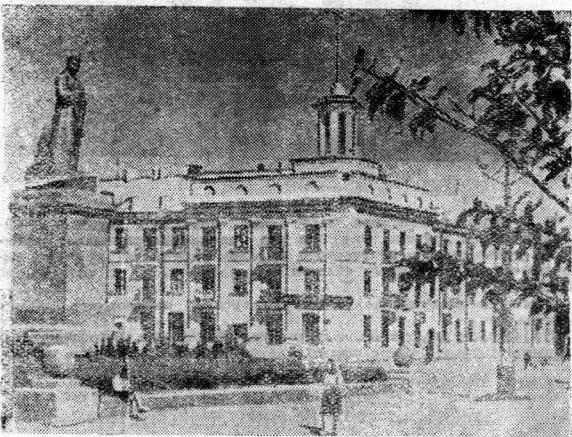
После встречи с кандидатом избиратели прослушали доклад тов. Розина о Дне Сталинской Конституции и концерт художественной самодеятельности клуба завода.

Только поздно вечером избиратели разошлись по домам.



# РАССКАЖИ ОБ ЭТОМ ИЗБИРАТЕЛЯМ

## и краше становится жизнь тракторостроителей



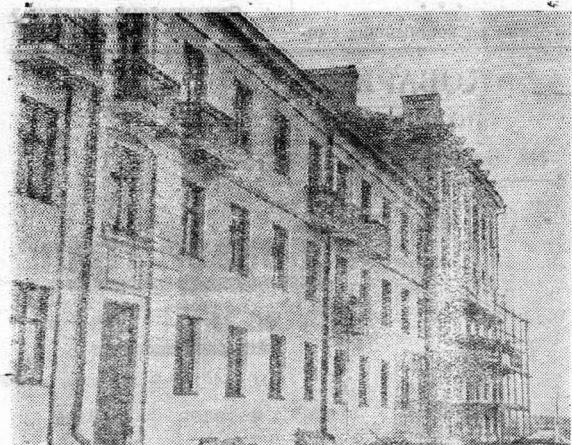
Много благоустроенных домов построено за последние годы на кослаках завода. Сотни тракторостроителей получили в них прекрасные квартиры.

НА СНИМКЕ: 42-квартирный дом по улице имени Сталина.

### Путь к просвещению и знаниям

Только две библиотеки имелись на заводе в 1947 году. А сейчас свыше 70 тысяч томов различной литературы заполняют полки 4 библиотек: библиотека завкома профсоюза, технической библиотеки при Доме техники, детской библиотеки и филиала библиотеки на Западном поселке.

За 3 последних года библиотечный фонд увеличился на 31.000 книг. Значительно возросло в библиотеках количество читателей. Сейчас состоит читателями библиотек около 9 тысяч трудящихся.



НА СНИМКЕ: Новый 64-квартирный дом для трудящихся завода, который будет сдан в эксплуатацию в 1950 году.

### ИЗВЕЩЕНИЕ

10 декабря, в библиотеке завкома профсоюза будет прочитана лекция на тему: «МАЯКОВСКИЙ — ТАЛАНТИВЕЙШИЙ ПОЭТ НАШЕЙ ЭПОХИ».

Лекцию читает действительный член Всесоюзного общества по распространению политических и научных знаний гов. Образцов.

Начало лекции в 8 часов вечера.

БИБЛИОТЕКА ЗАВКОМА ПРОФСОЮЗА.

### Вырос больничный городок

За последние три года — с 1947 по 1950 год больничный городок на Восточном поселке завода стал неузнаваемым. Открыто два новых отделения — родильное и хирургическое, каждое имеет по 40 коек. Реконструировано и расширено с 25 до 40 коек терапевтическое отделение. Построены хорошо оборудованные вспомогательные службы — центральная кухня и прачечная с кладовыми.

В помещении поликлиники организован рентген-диагностический кабинет. Открыты кабинеты по кожным, венерическим, ушным и глазным болезням. Расширены и переведены в новое помещение женская консультация и детское отделение поликлиники. Выделено специальное помещение для детской больницы.

Открыт зубопротезный кабинет. Все помещения больницы и поликлиники теплоизолированы и снабжены холодной и горячей водой.

ТERRITORIЯ больничного городка обнесена кирпичной оградой, подходы ко всем отде-

лениям и проходы между зданиями имеют асфальтированные тротуары. Весной и осенью 1950 года начаты работы по озеленению больничного города.

Сейчас получено новое, хорошо оборудованное помещение для центрального здравпункта на территории завода.

Наряду с ростом больничного города значительно улуч-

шилось медицинское обслуживание трудящихся завода. За три года в три раза увеличилось количество врачей по гигиенической и акушерской специальностям.

Весь коллектив медицинских работников прилагает все усилия к тому, чтобы сберечь здоровье трудящихся — активных строителей коммунизма.

А. ЛИВАНОВА.



НА СНИМКЕ: Один из жилых домов тракторозаводцев по улице имени Сталина с помещением для аптеки.

### ВЕЧЕРНИЙ ИНСТИТУТ ПРИ ЗАВОДЕ

Золотыми словами записано в Стalinской Конституции право советских граждан на образование. Проявление стalinской заботы о повышении культурного уровня трудящихся мы видим в создании широкой сети вечерних общеобразовательных школ, техникумов, высших учебных заведений. В нашей стране каждому гражданину, желающему учиться, предоставлена возможность получить высшее образование в дневном институте, или в вечернем и заочном, сочетая учебу с работой на производстве.

Необходимость в вечернем институте непосредственно на Алтайском тракторном заводе имени М. И. Калинина с его многочисленным коллективом, в котором многие десятки и сотни работников имеют среднее и незаконченное высшее образование, — совершенно очевидна. Такой ВУЗ, являющийся вечерним отделением Алтайского института сельскохозяйственного машиностроения, существует при нашем заводе уже несколько лет. В нем обучается без отрыва от производства 194 студента — рабочие, инженерно-технические работники и служащие завода.

Только в текущем году на первый курс филиала института было принято 58 человек. Среди них: мастер цеха шасси, депутат Верховного Совета РСФСР В. С. Кошколова, мастер зуборезного цеха П. А. Иванов, слесарь моторного цеха Ю. М. Исаенко, токарь инструментального цеха Е. П. Пилюгин, залывщик чугунолитейного цеха В. П. Толеев, конструктор моторного цеха Р. С. Кудинова и другие.

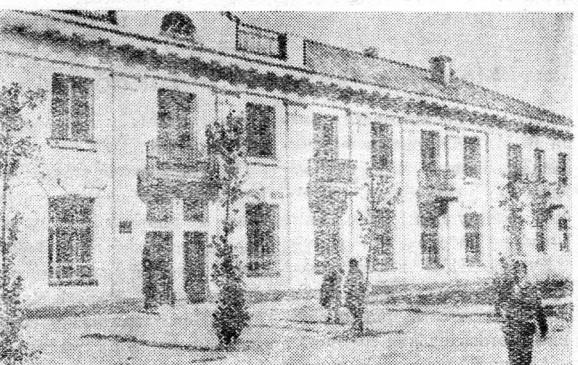
Многие из числа принятых в институт студентов получили среднее образование в вечерней средней школе при заводе, совмещая учебу с работой на производстве.

В будущем 1951 году филиал института при заводе выпустит первую группу дипломированных инженеров. В их числе контрольный мастер В. С. Сакун, механик цеха А. Ф. Тикунов, технолог экспериментального цеха В. А. Огнев, заведующий бюро отдела главного технолога Е. А. Сахновская и другие. Все они

поступили в созданный при заводе вечерний филиал института в 1944 году, в годы Великой Отечественной войны.

Наш завод оказывает филиалу института всемерную помощь. Для нужд филиала отведено благоустроенное помещение. Завод оказывает помощь в организации лабораторий — химической, физической, электротехнической. Для учебных целей используются также лаборатории завода.

А. КУТУМОВ.



НА СНИМКЕ: Здание вечернего филиала Алтайского института сельскохозяйственного машиностроения.

Фото А. Афониной.

## Безответственное отношение к важнейшему делу

Стахановцы нашего завода накопили большой производственный опыт, усовершенствовали свои приемы работы, овладели мастерством высокой выработки.

Большое значение для дальнейшего роста производительности труда, увеличения выпуска продукции и улучшения ее качества имеет широкое распространение передового стахановского опыта среди всех рабочих.

В связи с этим, особо важное значение имеет метод инженера-новатора подмосковной тонкосуконной фабрики «Пролетарская победа» Ф. Ковалева, организовавшего отбор и массовую передачу наиболее рациональных приемов выполнения отдельных операций.

Технический Совет завода, в целях оказания помощи стахановцам и инженерно-техническим работникам цехов и отделов, разработал и издал подробную инструкцию о порядке проведения работы по изучению передовых приемов стахановцев и массовому распространению стахановского опыта.

В инструкции изложена сущность опыта инженера-новатора Ф. Ковалева, установлена очередность проведения работ по внедрению совершененных приемов операций в зависимости от выполнения рабочими установленных норм, длительности основного и вспомогательного ручного времени и массовости однородных операций.

Почти во всех цехах завода созданы специальные комиссии, которые провели уже определенную работу по изучению и внедрению метода Ф. Ковалева, добились на многих участках повышения производительности труда, улучшения качества, совершенствования технологических процессов.

Создана такая комиссия и в цехе шасси. Однако следует отметить, что эта комиссия, которая должна работать под руководством заведующего технотделом цеха тов. Бык, совершенно бездействует.

Работники БТЗ проделали некоторую работу — провели несколько хронометражей работы лучших стахановцев цеха, описали приемы их работы. Но распространение этих приемов среди всего коллектива цеха не проводится.

И. БОРЗЕНКО.

## Новый советский автомобиль

Горьковский автозавод имени В. М. Молотова начал выпускать новые шестиместные легковые автомобили — «ЗИМ», еще более удобные, чем автомобили «Победа».

Кузов «ЗИМ» имеет красивую обтекаемую форму. В каждой машине есть радиоприемник и отопительная система.

Мощный шестицилиндровый мотор позволяет машине раз-

вивать огромную скорость — 125 км. в час.

На этой машине установлены новые автоматические устройства и поэтому ею гораздо проще управлять, чем «Победой». Рычаг переключения коробки передач устроен в самом руле. Благодаря этому освобождается место на сиденье водителя и рядом с ним могут сидеть не один, а два человека.

Адрес редакции и типографии: г. Рубцовск, поселок АТЗ. Телефоны: ответ. редактора — 1-02, зав. типографией — 0-81.

## События в Корее

### Сообщения Главного командования Народной армии

На Пхеньянском направлении войска Корейской Народной армии и китайские добровольцы освободили город Пхеньян. Противник отступил на юг, неся большие потери. Действующая в Корее турецкая так называемая «Добровольческая бригада» почти полностью истреблена.

На районе севернее Хамхын (Канко) уничтожена значительная часть двух окруженных американских дивизий. Был по уничтожению их продолжается.

8 декабря войска Народной армии и китайские добровольцы по всему фронту продолжают преследовать отступающие американские и южно-корейские войска.

### Процесс предателей и изменников Чехословакского народа

В Праге закончился суд по делу предателей и изменников чехословакского народа и иностранных шпионов из числа бывших представителей католической церкви. Все обвиняемые признаны виновными в том, что они, начиная с 1949 года, обединились и вели антигосударственную, подрывную, шпионскую деятельность в пользу иностранных государств с целью свержения существующего национально-демократического строя.

Суд приговорил главного обвиняемого — Оласека к пожизненному тюремному заключению. Остальные обвиняемые приговорены к различным срокам лишения свободы.

### По следам выступлений «БОЕВОГО ТЕМПА»

#### Навести порядок в СТОЛОВОЙ

Под таким заголовком в газете «Боевой темп», в № 120 от 12 октября, было опубликовано письмо работников цеха шасси, в котором указывалось, что в столовой, помещающейся в тракторосборочном цехе, антисанитария и плохое обслуживание часто приводят к тому, что рабочие уходят из столовой, не пообедав. Кроме того в коридоре постоянно царит мрак, на полу лужи воды. Как сообщил редакции председатель завкома профсоюза тов. Григоров, указанные факты подтвердились. Сейчас в помещении столовой проведен капитальный ремонт.

Рубторг принял меры для улучшения обслуживания рабочих.



В Румынской народной республике проведена неделя румыно-венгерской дружбы. Она еще раз продемонстрировала решимость румынского и венгерского народов укреплять дружбу, сотрудничество в различных областях экономической и культурной жизни.

Румынию посетила делегация венгерских передовиков производства.

На снимке: делегация на текстильной фабрике. Венгерская рабочница Ибolya Selész показывает свой метод работы.

Прессклуб ТАСС.

## Выборы в Народные Советы в Румынии

3 декабря румынские трудящиеся избрали депутатов в областные, городские, районные и сельские народные Советы.

Голосование началось в 6 часов утра, однако избиратели собирались у избирательных участков значительно раньше.

Голосование происходило в условиях необычайного политического подъема и активности избирателей. Повсюду было слышно пение и радостные возгласы в честь национально-демократического правительства и Румынской рабочей партии.

К 17 часам по ряду районов Бухареста число проголосовавших составило 75 процентов.

## Краткие сообщения

В ответ на усилившуюся угрозу новой мировой войны и агрессивной авантюры США на Дальнем Востоке, 2000 американских женщин под руководством Женского комитета защиты мира устроили в штаб-квартире Объединенных Наций демонстрацию с требованием немедленно прекратить войну в Корее и принять меры к сохранению всеобщего мира. Среди участниц демонстрации были сотни матерей с грудными детьми на руках.

\*\*\*

По сообщению китайской печати, за один день 28 ноября было зарегистрировано 16 нарушений американскими самолетами воздушных границ Северо-Восточного Китая.

(ТАСС).

Ответственный редактор  
А. Д. ТЫШКЕВИЧ

## ТОВАРИЩ! ПОДПИСАЛСЯ ЛИ ТЫ НА ЗАВОДСКУЮ ГАЗЕТУ

## «БОЕВОЙ ТЕМП»

на 1951 год?

### ПОДПИСНАЯ ПЛАТА:

на 12 месяцев — 15 рублей

„ 6 месяцев — 7 руб. 50 коп.

„ 3 месяца — „ 75 „

### ГАЗЕТА ВЫХОДИТ ТРИ РАЗА В НЕДЕЛЮ НА 4-Х СТРАНИЦАХ.

Подписку принимают уполномоченные по подписке в цехах и отделах завода, а также в почтовых отделениях при АТЗ-стройтресте № 46 АЭТЭ.